**О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ В ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН «ОБ ОРГАНАХ САМОУПРАВЛЕНИЯ ПОСЁЛКОВ И СЁЛ»**

**Статья 1.** Внести в Закон Республики Таджикистан от 5 августа 2009 года «Об органах самоуправления посёлков и сёл» (Ахбори Маджлиси Оли Республики Таджикистан, 2009 г., № 7-8, ст. 503; 2012 г., №4, ст. 277, №8, ст. 833;2015 г. №11, ст. 964) следующие изменения и дополнения:

1. В абзацах третьем и четвертом статьи 1 слова «орган» и «компетенции» соответственно заменить словами «органы» и «полномочий».

2. В части 2 статьи 6 слова «Органы государственной власти» заменить словами «Местные органы государственной власти».

3. В статье 8:

- в части 2 слово «заседании» заменить словом «собрании»;

- из части 7 слово «норм» исключить.

4. В статье 10:

- абзац девятый изложить в следующей редакции:

«- заслушивает доклад руководителей организаций, органов общественной самодеятельности и других юридических лиц, расположенных на территории посёлка и села, по вопросам полномочий Джамоата;».

5. В статье 11:

- абзац второй изложить в следующей редакции:

«- составлениеи ведение хозяйственных книг;»;

- дополнить новыми абзацами следующего содержания:

«- контроль за использованием и охраной земель территории посёлков и сёл;

- управление имуществом посёлков и сёл;

- контроль выполнения бюджета Джамоата;».

6. В абзаце третьем статьи 12 слова «соответствующейтерритории Джамоата» заменить словами «территории посёлков и сёл».

7. В статье 13:

- из абзаца первого слово «региональных» исключить;

- в абзаце четвертом слово «источников» заменить словами «источников и сетей».

8. Часть 2 статьи 14 дополнить вторым предложением следующего содержания:

«Качественное выполнение договора является полномочиями и ответственностью сторон.».

8. В статье 15:

- часть 4:

- абзац четвертый изложить в следующей редакции:

«- при прекращении гражданства Республики Таджикистан или приобретении гражданства другого государства;»;

- в абзаце восьмом слово «Джамоата» заменить словами «посёлка и села»;

- в части 5 слова «постановлением собрания Джамоата» заменить словами«постановлением Джамоата».

9. В части 5 статьи 19:

- из абзаца первого слова «об уходе в отставку» исключить;

- абзац пятый изложить в следующей редакции:

«- при прекращении гражданства Республики Таджикистан или приобретении гражданства другого государства;»;

- дополнить новым абзацем следующего содержания:

«- при выражении недоверия двумя третьями части депутатов Джамоата;».

10. В статье 20:

- дополнить абзацем вторым следующего содержания:

«- координирует дела по пропаганде государственных интересов и национальных достояний на территории посёлков и сёл;»;

- в абзаце четвертом слово «граждан» заменить словами «физических и представителей юридических лиц»;

- абзац пятый после слова «Джамоата» дополнить словами «в соответствии с требованиями законодательства Республики Таджикистан».

11. В абзаце пятом статьи 22 слова «пределах Джамоата» и «компетенции» соответственно заменить словами «пределах посёлков и сёл» и «полномочий».

12. Часть 2 статьи 24 изложить в следующей редакции:

«2. Структура, численность сотрудников и положение аппарата Джамоата утверждаются в соответствии с требованиями нормативных правовых актов Республики Таджикистан собранием Джамоата по представлению председателя Джамоата.».

13. В статье 25:

- текст статьи считать частью 1 и пронумеровать:

- дополнить частью 2 следующего содержания:

«2. Правовой статус имущества органов самоуправления посёлков и сёл определяется и регулируется в соответствии с требованиями законодательства Республики Таджикистан.».

14. Статью 27 изложить в следующей редакции:

«**Статья 27. Бюджет посёлков и сёл**

1. Проект бюджета посёлков и сёл по источникам дохода и расходным частям разрабатывается, рассматривается и принимается в форме решения Джамоатом в порядке, установленном нормативными правовыми актами Республики Таджикистан.

2. Часть дохода бюджета посёлков и сёл формируется за счет налоговых и неналоговых доходов.

3. В доходы бюджета посёлков и сёл входят платежи за счет налога от недвижимого имущества физических лиц.

4. Неналоговые доходы состоят из субвенций, добровольных платежей, доходов от платных услуг и доходов за счет осуществления возложенных отдельных государственных полномочий органами самоуправления посёлков и сёл, а также другие источники, не запрещенные нормативными правовыми актами.

5. Расход бюджета посёлков и сёл осуществляется с целью развития экономического, социального и культурного состояния посёлков и сёл Джамоатом.

6. Изменения и дополнения в бюджет посёлков и сёл вносятся в соответствии с требованиями законодательства Республики Таджикистан решением Джамоата.».

15. Второе предложение части 1 статьи 28 изложить в следующей редакции:

«Граждане Республики Таджикикистан, независимо от национальности, расы, пола, языка, вероисповедания, политического статуса, социального положения, образования и имущества, имеют право избирать с 18 лет и быть избранными с 20 лет в Джамоат.».

16. Название статьи 31 после слова «округов» дополнить словом «Джамоата».

17. В статье 34:

* из названия статьи слово «Джамоата» исключить;
* дополнить частью 3 следующего содержания:

«3. Окружная избирательная комиссия в пределах своих полномочий принимает решение,которое оформляется в форме протокола.».

18.Часть 1 статьи 35 после слова «округа» дополнить словами «по представлению заявления в окружную избирательную комиссию».

19. В статье 36:

- в части 1 цифры «18» заменить цифрами «20»;

- часть 2 после слова «войска,» дополнить словами «судьи, прокуроры,», слово «работники» заменить словом «сотрудники»;

- в части 3:

- абзац первый после слова «признанные» дополнить словами «в соответствии с»;

- из абзаца пятого слова «в совершении или разыскиваемые» исключить.

20. В статье 40:

- в части 2 слова «день голосования» заменить словами «день выборов», а слова «пломбирует или» исключить;

- часть 3 дополнить пятым предложением следующего содержания:

«Каждый избиратель расписывается в получении избирательного бюллетеня против своей фамилии, имени и отчества в списке избирателей.»;

* дополнить частями 4 и 5 следующего содержания:

«4. Избирательный бюллетень заполняется голосующим в кабине для тайного голосования. При заполнении бюллетеня запрещается присутствие других лиц, кроме голосующего. Избиратель, не имеющий возможности самостоятельно заполнить бюллетень, вправе пригласить в кабину другое лицо по своему усмотрению, кроме лиц, входящих в состав окружных избирательных комиссий, кандидата в депутаты Джамоата, национальных и международных наблюдателей и представителей средств массовой информации.

5. Избиратель, не включенный в список избирателей, на основании паспорта или иного документа, удостоверяющего его личность, включается в дополнительный список избирателей.»;

- части 4, 5, 6, 7, 8 и 9 соответственно считать частями 6, 7, 8, 9, 10 и 11;

21. В тексте статьи 42 слово «собраний» исключить и дополнить вторым предложением следующего содержания:

«Депутату Джамоата выдается депутатское удостоверение и нагрудный знак.».

**Статья 2.** Настоящий Закон ввести в действие после его официального опубликования.

**Президент**

**Республики Таджикистан Эмомали Рахмон**

**ОИД БА ВОРИД НАМУДАНИ ТАЃЙИРУ ИЛОВАЊО БА**

**ЌОНУНИ ЉУМЊУРИИ ТОЉИКИСТОН «ДАР БОРАИ**

**МАЌОМОТИ ХУДИДОРАКУНИИ ШАЊРАК ВА ДЕЊОТ»**

**Моддаи 1.** Ба ЌонуниЉумњурииТољикистон аз 5 августи соли 2009 «Дар бораи маќомотихудидоракуниишањрак ва дењот» (Ахбори МаљлисиОлииЉумњурииТољикистон, с. 2009, №7-8, мод. 503; с. 2012, №4, мод. 277, №8, мод. 833; с. 2015, №11, мод. 964) таѓйируиловањои зерин ворид карда шаванд:

1. Дар тамоми матни Ќонун калимањои «мўњлат», «мўњлати», «шўрои», «Таъини», «таъин», «таъини» мувофиќан ба калимањои «муњлат», «муњлати» «Шўрои», «Таъйини», «таъйин», «таъйини» иваз карда шаванд.

2. Дар сархатњои якум, сеюм ва чоруми моддаи 1 калимањои «марзию маъмурї», «маќоми» ва «салоњияти» мувофиќан ба калимањои «маъмурию њудудї»,«маќомоти» ва «ваколати» иваз карда шаванд.

3. Аз матни моддаи 2 калимаи «(Сарќонуни)» хориљ карда шуда,пас аз калимањои «санадњои меъёрии њуќуќии Љумњурии Тољикистон,» калимаи «инчунин» илова карда шавад.

4. Дар моддаи 6:

- дар ќисми 1 калимањои «мусоидат мекунад» ба калимањои «мусоидат мекунанд» иваз карда шаванд;

- дар ќисми 2 калимањои «Маќомоти њокимияти давлатї метавонад» ва «вогузорад» мувофиќан ба калимањои «Маќомоти мањаллии њокимияти давлатї метавонанд» ва «вогузоранд» иваз карда шаванд.

5. Дар моддаи 8:

- дар љумлаи дуюми ќисми 2 калимањои «аќалл» ва «намоянда» мувофиќан ба калимањои «аќал» ва «вакил» иваз карда шаванд;

- дар ќисми 5 калимањои «марзиву маъмурї» ба калимањои «маъмурию њудудї» иваз карда шаванд;

- дар ќисми 6 калимањои «азнавташкилдињї (њамроњшавї, муттањидшавї, табдилдињї, таќсимшавї ва људошавї)» ва «марзию маъмурї» мувофиќан ба калимањои «азнавташкилдињии (њамроњшавии, муттањидшавии, табдилдињии, таќсимшавии ва људошавии)» ва «маъмурию њудудї» иваз карда шаванд;

- аз ќисми 7 калимаи «меъёрњои» хориљ карда шавад.

6. Дар моддаи 10:

- дар матни модда калимаи «он» ба калимаи «худ» иваз карда шавад;

- дар сархати шашум калимањои «марзию маъмурї» ба калимањои «маъмурию њудудї» иваз карда шаванд;

- дар сархати нуњум калимаи «салоњияти» ба калимаи «ваколатњои» иваз карда шавад.

7. Дар моддаи 11:

- сархати дуюм дар тањрири зерин ифода карда шавад:

«- тартиб додан ва пешбурди китобњои хољагидорї;»;

- сархатњои нав бо мазмуни зерин илова карда шаванд:

«-назорати истифода ва њифзизаминњоињудудишањрак ва дењот;

- идоракунии молу мулки шањрак ва дењот;

- назорати иљрои буљети Љамоат;».

8. Дар сархати сеюми моддаи 12 калимањои «љамъиятии њудуди љамоат» ба калимањои «љамъиятї дар њудуди шањрак ва дењот» иваз карда шаванд.

9. Дар моддаи 13:

- матни модда дар тањрири зерин ифода карда шавад:

«Љамоат дар соњаи њифзи иљтимої, ободонї ва њифзи муњити зист ваколатњои зерин дорад:»;

- аз сархати якум калимаи «минтаќавии» хориљ карда шавад;

- дар сархати чорум калимаи «манбаъњои» ба калимањои «манбаъњо ва шабакањои» иваз карда шавад.

10. Ба қисми 2 моддаи 14 љумлаи дуюм бо мазмуни зерин илова карда шавад:

«Иљрои босифати шартнома ваколат ва масъулияти тарафњо мебошад.».

11. Дар моддаи 15:

- дар ќисми 4:

- дар сархати дуюм калимањои «ба ќувваи ќонунї даромадани» ба калимањои «эътибори ќонунї пайдо кардани» иваз карда шаванд;

- сархатњои сеюм ва чорум дар тањрири зерин ифода карда шаванд:

«- эътибори ќонунї пайдо кардани њукми айбдоркунандаи суд;

- ќатъи шањрвандии Љумњурии Тољикистон ё соњиб шудан ба шањрвандии давлати дигар;»;

- дар сархати њаштум калимањои «доими» ва «Љамоат» мувофиќан ба калимањои «доимї» ва «шањрак ва дењот» иваз карда шаванд;

-дар ќисми 5 калимањои «ќарори маљлиси Љамоат» ба калимањои «ќарори Љамоат» иваз карда шаванд.

12. Дар ќисми 5 моддаи 19:

- дар сархати якум калимањои «ариза оид ба истеъфо рафтан» ба калимањои «аризаи шахсї» иваз карда шаванд;

- дар сархати дуюм калимањои «ба ќувваи ќонунї даромадани» ба калимањои «эътибори ќонунї пайдо кардани» иваз карда шаванд;

- сархати сеюм дар тањрири зерин ифода карда шавад:

«- эътибори ќонунї пайдо кардани њукми айбдоркунандаи суд;»;

- сархати панљум дар тањрири зерин ифода карда шавад:

«- ќатъи шањрвандии Љумњурии Тољикистон ё соњиб шудан ба шањрвандии давлати дигар;»;

- сархати нав бо мазмуни зерин илова карда шавад:

«- изњори нобоварї намудани аз се ду њиссаи вакилони Љамоат;».

13. Дар моддаи 20:

- аз сархати якум калимаи «(Сарќонуни)» хориљ карда шавад;

- сархати дуюм бо мазмуни зерин илова карда шавад:

«- тарѓиби манфиатњои давлатї ва муќаддасоти миллиро дар њудуди шањрак ва дењот амалї менамояд;»

- дар сархати чорум калимаи «шањрвандонро» ба калимањои «шахси воќеї ва намояндаи шахси њуќуќиро» иваз карда шавад;

- ба сархати панљум пас аз калимаи «Љамоатро» калимањои «тибќи талаботи ќонунгузории Љумњурии Тољикистон» илова карда шаванд.

14. Дар сархати панљуми моддаи 22 калимањои «њудуди Љамоат» ва «салоњияти» мувофиќан ба калимањои «њудуди шањрак ва дењот» ва «ваколатњои» иваз карда шаванд.

15. Ќисми 2 моддаи 24 дар тањрири зерин ифода карда шавад:

«2. Сохтор, шумораи кормандон ва низомномаи дастгоњи Љамоат тибќи талаботи санадњои меъёрии њуќуќии Љумњурии Тољикистон аз тарафи маљлиси Љамоат бо пешнињоди раиси Љамоат тасдиќ карда мешаванд.».

16. Дар моддаи 25:

- матни модда ќисми 1 њисобида шуда, раќамгузорї карда шавад;

- ќисми 2 бо мазмуни зерин илова карда шавад:

«2. Вазъи њуќуќии молу мулки маќомоти худидоракунии шањрак ва дењот тибќи талаботи ќонунгузории Љумњурии Тољикистон муайян ва танзим карда мешавад.».

17. Моддаи 27 дар таҳрири зерин ифода карда шавад:

«**Моддаи 27. Буҷети шаҳрак ва деҳот**

1. Лоињаи буљети шањрак ва дењот аз рўи манбаъњои даромад ва самтњои харољот бо тартиби муќаррарнамудаи санадњои меъёрии њуќуќии Љумњурии Тољикистон тањия гардида, аз љониби Љамоат баррасї ва дар шакли ќарор ќабул карда мешавад.

2. Қисми даромади буљети шањрак ва дењот аз њисоби даромадњои андозї ва ѓайриандозї ташаккул дода мешавад.

3. Ба даромади буљети шањрак ва дењот маблаѓњо аз њисоби андозњо аз молу мулки ѓайриманќули шахсони воќеї дохил мешаванд.

4. Даромадњои ѓайриандозї аз мусоидати молиявї (субвенсия), пардохтњои ихтиёрї, даромадњои хизматрасонии пулакї ва даромадњо аз њисоби амалисозии ваколатњои алоњидаи давлатї, ки ба зиммаи маќомоти худидоракунии шањрак ва дењот вогузор шудаанд, инчунин аз дигар манбаъњое, ки санадњои меъёрии њуќуќї манъ накардаанд, иборат мебошанд.

5. Харољоти буљети шањрак ва дењот бо маќсади рушди вазъи иќтисодї, иљтимої ва фарњангии шањрак ва дењот аз љониби Љамоат амалї карда мешавад.

6. Ба буљети шањрак ва дењот бо тартиби муќаррарнамудаи ќонунгузории Љумњурии Тољикистон бо ќарори Љамоат таѓйиру иловањо ворид карда мешаванд.».

18. Љумлаи дуюми ќисми 1 моддаи 28 дар тањрири зерин ифода карда шавад:

«Шањрвандони љумњурии Тољикистон ќатъи назар аз миллат, нажод, љинс, забон, эътиќоди динї, мавќеи сиёсї, вазъи иљтимої, тањсилот ва молу мулк аз синни 18 њуќуќи интихоб кардан ва аз синни 20 њуќуќи интихоб шудан ба Љамоатро доранд.».

19. Дар номи моддаи 31 калимаи «интихобот» ба калимањои «интихоботи Љамоат» иваз карда шавад.

20. Дар номи моддаи 32 калимаи «интихоботї» ба калимањои «интихоботи Љамоат» иваз карда шавад.

21. Дар моддаи 34:

* дар номи модда калимањои «интихоботи вакили Љамоат» ба калимаи «интихобот» иваз карда шаванд;
* ќисми 3 бо мазмуни зерин илова карда шавад:

«3. Комиссияи њавзавии интихобот дар доираи ваколатњои худ ќарор ќабул мекунад, ки он дар шакли протокол ба расмият дароварда мешавад.».

22. Дар моддаи 35:

- ба ќисми 1 пас аз калимањои «њавзаи дахлдор» калимањои «бо пешнињоди ариза ба комиссияи њавзавии интихобот» илова карда шаванд;

- дар ќисми 2 калимаи «сар» ба калимаи «оѓоз» иваз карда шавад.

23. Дар ќисми 1 моддаи 36 раќами «18» ба раќами «20» иваз карда шавад.

24. Дар моддаи 40:

- дар ќисми 1 калимаи «он» ба калимаи «онњо» иваз карда шавад;

- аз ќисми 2 калимањои «сурѓучмекунад ё» хориљ карда шаванд;

- ба ќисми 3 љумлаипанљумбомазмуни зерин илова карда шавад:

«Њаринтихобкунанда бюллетени интихоботрогирифта, дар рўйхатиинтихобкунандагон дар муќобилинасаб, ном ва номипадари худ имзомегузорад.»;

- ќисмњои 4 ва 5 бомазмуни зерин илова карда шаванд:

«4. Овоздињанда бюллетени интихоботро дар њуљраиовоздињиипинњонїпурмекунад. Њангомипуркарданибюллетенѓайр аз овоздињандањузурдоштани шахси дигарманъаст. Интихобкунандае, кибюллетенромустаќилонапур карда наметавонад, њуќуќдорад ба њуљраиовоздињїбосалоњдиди худ касидигарроѓайр аз аъзоикомиссияињавзавииинтихобот, номзад ба вакилиЉамоат, мушоњидонимиллї ва байналмилалї ва намояндагонивоситањоиахбориоммадаъватнамояд.

5. Интихобкунандае, ки ба рўйхатиинтихобкунандагондохил карда нашудааст, дар асосишиноснома ё њуљљатидигаре, кишахсиятиўротасдиќменамояд, ба рўйхатииловагииинтихобкунандагондохил карда мешавад.»;

- ќисмњои 4, 5, 6, 7, 8 ва 9 мувофиќанќисмњои 6, 7, 8, 9, 10 ва 11 њисобидашаванд.

25. Ба ќисми 1 моддаи 41 пас аз калимаи «хусуси» калимаи «гузаронидани» илова карда шавад.

26. Аз матнимоддаи 42 калимаи «маљлисњои» хориљ карда шуда, љумлаидуюмбомазмуни зерин илова карда шавад:

«Ба вакилиЉамоатшањодатномаивакилї ва нишонисарисинагїдода мешавад.».

**Моддаи 2.** Ќонуни мазкур пас аз интишори расмї мавриди амал ќарор дода шавад.

**Президенти**

**Љумњурии Тољикистон ЭмомалїРањмон**